

**ASSEMBLEE GENERALE  
EXTRAORDINAIRE  
15 JUIN 2012**

- APPROBATION DU PV de l'assemblée générale extraordinaire du 15 juin 2012
- RAPPORT MORAL 2012
- RAPPORT FINANCIER 2012
- PRESENTATION DES PROJETS 2013
- BUDGET 2013
- QUESTIONS DIVERSES

### ■ Le procès verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 15 Juin 2012

Force 3 Animation

Siège social : Le Bourg / 97316 PAPAICHTON – Adresse postale : 6 av, Stéphane REYNARD / 97320 St Laurent du Maroni

L'an deux mille douze, le quinze juin à 16 heures, les membres de l'association, se sont réunis à Saint – Laurent du Maroni sur convocation du conseil d'administration en date du 10 juin 2012.

L'assemblée est présidée par Monsieur GANA Emile en sa qualité de Président. Le secrétariat est assuré par Monsieur ATENI Johanes ;

Le président constate que les membres sont présents ou représentés ; le nombre total de voix est ainsi de 15. Monsieur le Président déclare alors que l'assemblée est régulièrement constituée et peut valablement délibérer et prendre des décisions à la majorité requise.

Puis, le président rappelle que l'ordre du jour de la présente réunion est le suivant :

- lecture et approbation de la modification du rapport financier relatif aux comptes de l'exercice 2012 ;
- quitus au trésorier ;
- approbation du budget pour l'exercice 2013 ;
- fixation du montant des nouvelles cotisations ;
- questions diverses.

Il donne ensuite lecture du rapport de la présidence et ouvre les débats. Un échange de vues intervient. Personne ne désirant plus prendre la parole, le président ouvre le scrutin sur les résolutions figurant à l'ordre du jour :

#### **PREMIERE RESOLUTION**

Après lecture de la modification du rapport financier relatif aux comptes de l'association pour l'exercice 2012, l'assemblée générale approuve ledit document tel qu'il lui a été présenté. Dès lors, quitus de sa gestion est donné au trésorier pour l'exercice écoulé. Après présentation de la modification du budget de l'exercice 2012, l'assemblée générale approuve ledit budget tel qu'il lui a été présenté. Cette résolution est adoptée à 10 voix pour contre 2 et 3 abstention.

## **DEUXIEME RESOLUTION**

Après débat, l'assemblée générale décide de fixer le montant des nouvelles cotisations dues au titre de l'exercice 2012 comme suit : 50 euros par adhérent. Cette résolution est adoptée à l'unanimité.

Aucune autre question n'étant à l'ordre du jour et personne ne demandant plus la parole, la séance est levée à 19 heures.

De tout ce qui précède, il a été dressé le présent procès-verbal, signé par le président et le secrétaire

# ■ Le rapport moral et financier présenté lors de cette assemblée générale

## Rapport moral – Rappel des projets du festival 2004 - 2012

- Organisation partielle de la 4<sup>ème</sup> édition du festival international Kulturu Festi à travers la mise en place des ateliers artistiques
- Suivi des orientations du festival établies depuis 2004 lors de la 1<sup>ère</sup> édition (Valorisation des arts par la diffusion des spectacles vivants)
- Poursuite du développement des échanges interculturels Guyane / Suriname avec le lancement de la 5<sup>ème</sup> édition en juillet 2013 - 2014
- Organisation des tremplins de musiques électriques et traditionnelles à base de tambours
- Organisation des ateliers école des peintures traditionnelles
- Organisation du jury
  - Le jury est composé professionnels, profane, comédien...
- Plus de 300 spectateurs
- 5 artistes de catégories différentes en compétition
- Lauréats :
  - Prix musiques traditionnelles à base de tambours : Big boss
  - Prix musiques électriques : Succès fighters
  - Prix danses traditionnelles : Wi baka piking
  - Prix découverte de nouveaux talents : Pakelo
- **Autour du festival Kulturu Festi :**
  - Performance reggae local : Progressiv vibe
  - Performance reggae ragga local: Jah Youth
  - Performance percussions corporelles : Tranga ting

▪ **Subventionné par :**

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| • Le conseil régional   | =>10 000,00 euros |
| • La Drac Guyane        | => 5 000,00 euros |
| • Le conseil général    | => 9 000,00 euros |
| • Partenaires étrangers | => 500,00 euros   |
| • Force 3 Animation     | => 5 000,00 euros |

-----  
Total 29 500,00 euros

▪ **Partenaires en communication du festival :**

- Radio Koyeba Suriname
- Sarl Label transportation
- Association Wanton Melody
- Association la Bande à Will

# Les expressions artistiques et artisanales dans le cadre des rencontres

- **Les rencontres du 15 juillet 2012 :**
  - Mise en avant des expressions musicales traditionnelles, électriques des différentes communautés
  - Découverte de nouveaux talents à travers les tremplins
  - L'incitation au développement des savoirs traditionnels et culturels du fleuve
  
- **Les actions se poursuivent avec environ une dizaine d'artistes venus des rives du Maroni**
  
- **Objectifs : 1) Encourager le partage de l'identité culturelle**
  - En privilégiant le dialogue interculturel
  - Par la rencontre des amateurs et professionnels des arts vivants
  - En poursuivant le développement des échanges culturels entre les régions

**2) Conquérir différentes catégories de publics**

  - Proposition des expressions culturelles nouvelles, attractives pour sensibiliser de nouveaux publics
  - Organisation de spectacles saisonniers pour fidéliser les publics
  - Mise en place d'une communication ciblée afin de convaincre les différents publics à participer de façon habituelle aux spectacles
  
- **Les expressions artistiques et secteurs les plus valorisant :**
  - Les musiques traditionnelles à base de tambours (Aléké, kawina, kaskawi...)
  - Les danses traditionnelles (Awassa, songué...)
  - Les musiques électriques (reggae, ragga, bigi pokoe...)
  - Les peintures traditionnelles (art tembé)

### ▪ La mise en œuvre de l'action

- La 4<sup>ème</sup> édition du festival Kulturu festi a eu lieu le 15 juillet 2012 à Maripasoula avec un budget très réduit. Les participants étaient principalement les acteurs artistiques du Maroni et moins nombreux comme d'habitude.
- Un petit nombre de d'acteurs des musiques électriques, traditionnelles, danses modernes et traditionnelles, a répondu à notre invitation. La diversité culturelle ne s'est pas proprement exprimée.  
Mais une excellente qualité de la prestation des musiciens était au rendez vous pour enfin enthousiasmer un public en sommeil.
- Cependant, aucun journaliste local invité à cette présentation n'a répondu présent, alors que notre objectif initial était d'attirer l'attention des médias.
- Le programme concocté par rapport au budget réduit était partiel et n'a rempli totalement l'objectif de présenter les aspects culturels, traditionnels dans tous leurs états, dans plusieurs répertoires musicaux, plusieurs époques et accompagnés de plusieurs instruments. Cette édition n'a pas conquis le public espéré.
- D'après le diagnostic réalisé, dans le cadre de l'action, on comptabilise une faible présence de toutes les catégories des publics (socio - professionnels, groupe de personnes anonymes, amateurs, les consommateurs, la clientèle, adhérents...) environ 100 à 300 personnes venues principalement de la zone du fleuve.

### ▪ Les objectifs au regard des indicateurs utilisés

#### **Les objectifs espérés ont vu leur niveau abaissé par rapport :**

- La diminution de nouveaux publics
- La diminution de nouveaux talents,
- L'enclavement de la vallée du Haut Maroni
- La diminution des spectacles
- La timide participation des acteurs culturels, des publics
- Le désintérêt des acteurs de développer le secteur culturel



## ▪ **Les écarts entre le budget prévisionnel de l'action et le budget final exécuté**

- Comme nous l'avions énoncé sur notre précédent rapport, le budget prévisionnel reste inchangé lorsque les prestataires sollicités au départ de l'action, accompagnent jusqu'au bout l'organisateur. Plusieurs facteurs peuvent entraîner ces écarts significatifs :
- - Le fait de confronter à des prestataires plus coûteux sur le terrain
- - Le milieu (désenclavé) ou l'environnement dans lequel la manifestation se déroule
- - La maîtrise ou la gestion des dépenses
- - Les dépenses imprévues...

## ▪ **L'avant et après réalisation de l'action**

- **Le fait de changer le lieu de l'organisation du festival, le réaliser sur la place des fêtes de Maripasoula, décision prise suite à la modification du budget, s'est avéré très mal comprise. En effet, que ce soit au niveau du public ou nos interlocuteurs professionnels, il a été plus difficile de situer le festival et de le garder en mémoire. Ceci n'a pas du tout facilité la communication.**
- **La place des fêtes, est un lieu connu de tous (au moins le nom) mais pas très accueillant pour le public et les artistes. Ces derniers ne peuvent pas bénéficier d'une loge très respectable et d'un accès facilité grâce aux entrées et sorties de secours, mises à leur disposition.**
- **En effet, la commune de Maripasoula reste un bon choix pour le festival, du fait d'un très bon accueil et d'une fréquentation satisfaisante saisonnière.**
- **Nous sommes tout de même satisfaits de la collaboration et l'investissement de l'équipe des collectivités régionales et départementales, les seuls sponsors de cette édition. Nous rendons un hommage très appuyé à ces deux collectivités. Que cette action se reconduise.**

## ✓ **Communication**

- Les moyens financiers ne nous ont pas permis de faire une bonne communication.

## ✓ **Les dates du festival**

- Nous ne le répèterons jamais assez, le choix de la période de vacances scolaires pour l'essentiel de la programmation à Maripasoula s'est avéré peu convaincant. En effet, on peut se demander si les parents d'élèves ou professeurs des écoles ne peuvent pas être des spectateurs potentiels.

De plus, le public maripasoulien et les vacanciers non maripasouliens sont très sollicités par l'offre culturelle abondante dans la commune. Ils font souvent le choix de privilégier les événements à large communication.

### ✓ La billetterie

- Nous n'avons pas eu le choix avec le peu de public présent que de livrer des spectacles gratuits.

### ✓ Les subventions

- La non participation du Fonds de coopération régionale pour la seconde fois et celle de la mairie de Maripasoula pour cette édition nous ont beaucoup affectés. D'autres partenaires financiers nous ont relâchés en cours de route du fait de la conjoncture mondiale. Nous avons fait appel à la compréhension des artistes programmés en leur soumettant un cachet moins élevé. Très d'artistes ont répondu favorablement à cette demande. Les postes de dépenses supplémentaires ne nous ont pas permis de satisfaire nos prestataires de services dans l'immédiat aux dépens des exigences budgétaires. Nous tenterons d'établir un planning ciblé de nos demandes de financement pour le prochain festival.

### ▪ Observations et conclusion

- Nous reconduisons notre message. Le festival existe depuis plusieurs années déjà. Les actions mises en avant par cette manifestation sont à la hauteur de ses ambitions mais aussi de grande ampleur. Les subventions attribuées à cette manifestation à dimension internationale, s'avèrent insuffisantes ou voire très réduites. De telles actions méritent une attention particulière et plus de reconnaissance de la part des instances administratives, politiques, locales, régionales et coutumières.
- En somme, le programme de cette 4<sup>ème</sup> édition était bien ficelé et attractif au départ lorsque nous nous sommes amenés à le modifier suite à la réduction de notre budget. Ce festival mérite d'être davantage connue et suivie par un soutien de financement important.

## Rapport financier – Bilan 2012

DÉPENSES 2012		RECETTES 2012	
<b>Festival Kulture festi</b>		<b>Recettes propres</b>	
Programmation	180,00	Fonds propres	5000,00
Bar et buffet	0,00	Bar festival Kulture festi	0,00
<b>Cachet et prise en charge</b>		<b>Résultat</b>	
Artistes locaux	10000,00	Résultat de l'exercice (Perte)	0,00
Ateliers écoles	6000,00		
<b>Logistiques</b>		<b>Sponsors</b>	
Transports aériens Air Guyane	0,00	Gie Maroni Star Liner	0,00
Frais billets d'avion Ouest Voyages	0,00	Sacem	0,00
Transports pirogues	5200,00		
Transports routiers Rino			
Transports urbains CAZAL Ernest	150,00		
<b>Mission &amp; Défraiements</b>		<b>Subventions</b>	
Hébergement	800,00	Mairie de Maripasoula	0,00
Restauration	450,00	Conseil régional Guyane	10000,00
Frais mission d'1 intervenant extérieur à MPA	120,00	DAC Guyane	5000,00
		Conseil général Guyane	9000,00
<b>Communication</b>		<b>Partenaires étrangers</b>	
Réalisation maquette affiche	0,00	Consulat du Suriname	500,00
Frais d'impression RGI	0,00		
Frais spots radio	0,00		
Frais prestataire de publicités	150,00		
<b>Sonorisation &amp; Lumière</b>		<b>Emprunts ou avance de trésorerie</b>	
Frais sonorisation	1200,00		
Frais lumière Ciceron	0,00	Emprunts ou avance de trésorerie	0,00
<b>Postes de secours &amp; sécurité</b>			
Frais postes secours Croix blanche	0,00		
Frais prestataire de sécurité Central Protection & Sécurité	0,00		
Frais contrôle sécurité équipement APAVE	0,00		
<b>Prime d'assurance</b>			
Frais assurance CA2P	0,00	Autres dettes	0,00
<b>Locations</b>			
Frais location Sanichimic	0,00		
Frais location Véhicules	0,00		
<b>Réalisation reportage</b>			
Frais Morpho 3 D Production	0,00		
<b>Production</b>			
Frais gestion plateau Amazons records	0,00		
Prise en charge frais mission	0,00		
Frais Prestataire relations extérieures	1750,00		
<b>Charges de Personnel</b>			
Rémunération de Personnel	2500,00		
Charges sociales	1000,00		
<b>Achat matériels de construction</b>			
Frais quincaillerie	0,00		
Frais construction Maroni Polyvalent	0,00		
<b>Immobilisations financières</b>			
Prêts Sarl Label Transportation	0,00		
<b>TOTAL DEPENSES</b>	<b>29500,00</b>	<b>TOTAL RECETTES</b>	<b>29500,00</b>

**A tous, Cher(e) Représentant(e) d'administrations, de collectivités,**

La 4<sup>ème</sup> édition du festival vient de s'achever avec le moins de succès possible que chacun et chacune de nous connaisse.

Les efforts fournis par vos services, du début jusqu'à la fin de cette manifestation, ont été plus que bénéfiques pour notre organisation.

A cet effet, nous tenons à vous remercier de votre participation et nous vous invitons à poursuivre cette collaboration.

---

Nous avons une pensée particulière pour les collectivités régionales et départementales pour votre soutien financier sans faille. Cette collaboration est plus qu'utile pour la continuité du festival et encourage également l'équipe organisatrice à poursuivre ses efforts.

Nous rendons hommage à la société Sarl Label Transportation, en particulier à Michaël CHRISTOPHE pour sa participation dans l'organisation. Ses efforts nous ont été précieux afin d'aboutir à l'organisation de ce festival.

Nous remercions également tous les sympathisants pour le gros travail fourni et toutes les personnes qui nous ont accompagnées dans l'organisation.

**Nous renouvelons notre appel à vous tous pour la 5<sup>ème</sup> édition de KULTURU en JUILLET 2013 ou 2014**

### **La programmation de la 5<sup>ème</sup> édition :**

Cette édition doit être un moment fort dans l'histoire du festival puisque cela correspond à cinq années de travail. Il s'agit de perdurer l'exigence artistique, culturelle et de répondre au mieux aux objectifs que nous poursuivons depuis sa création.

Nous prévoyons donc un programme toujours aussi varié, proposant au public des œuvres de tous styles et de toutes époques. La musique traditionnelle aura une place très importante et nous envisageons d'axer notre communication sur ces concerts, qui sont les plus aimés du public.

Les formations seront aussi de toute taille, duo, trio, jusqu'au groupe, proposant au public des concerts tantôt intimistes, tantôt imposant par le nombre de musiciens sur scène. Un artiste international sera à nouveau, invité pour assurer la deuxième partie du programme. On pense en particulier aux artistes de renom Beres HAMMOND et AKIYO pour représenter la Caraïbe.

### **La communication**

Face à une programmation aussi ambitieuse, la communication devra être à la hauteur.

Les spots publicitaires s'avèrent importants pour cette nouvelle édition. Nous prévoyons pour cela de cibler notre appel auprès des privés qui nous aiderons à financer projet et à travailler sur une meilleure négociation avec les médias ciblés.

Une aide importante de la DAC Guyane nous permettra de créer un poste dédié à cette recherche, un travail pour lequel les compétences sont spécifiques.

La promotion médiatique sera largement anticipée par rapport aux éditions précédentes afin que le public soit informé de l'évènement bien en amont, avec des rappels réguliers avant et pendant la manifestation.

Nous ciblerons les médias spécialisés et locaux. L'organisation d'une soirée de présentation cette année nous semble nécessaire, avec un accent mis d'autant plus sur les invitations de journalistes.

#### **▪ La rencontre pour la période du mois de juillet 2013 ou 2014 – Festival international Kulturu festi avec pour thème :**

- La valorisation et sauvegarde du patrimoine immatériel

#### **▪ Situation et diffusion des spectacles**

- Programmation de plusieurs spectacles sur 2 jours dans différents lieux (salle de spectacles, plateau sportif, en plein air...)
- Organisation des actions artistiques traditionnelles sur deux podiums

- **L'artisanat par expression**
  - Organisation une journée artisanale sous le thème du savoir ancestral et moderne (période du mois d'avril 2014)
  
- **Valorisation et diffusion**
  - Poursuite de la réalisation des reportages de 26 minutes
  - Création d'un site pour mise en ligne des enregistrements audio, vidéos avec un partenariat de diffusion radio
  - Enrichissement documentations, revue de presse

**Pour mener à bien tous ces projets, nous avons besoin de volontaires – Aidez nous à les concrétiser**

## Budget prévisionnel 2013 - 2014



<b>Festival Kulturu festi</b>		
Programmation	300,00	Billetterie 47500,00
Bar et buffet	400,00	Bar festival Kulturu festi 20456,66
<b>Cachet et prise en charge</b>		
Artiste Bères HAMMOND	35000,00	Cotisations adhérents 2500,00
Artistes divers	15000,00	
<b>Logistiques</b>		
Transports aériens Air Guyane	17000,00	Gie Maroni Star Liner 5000,00
Frais billets d'avion Ouest Voyages	3000,00	Autres partenaires privés 19843,34
Transports pirogues	20000,00	Orange 5000,00
Transports routiers RINO	4000,00	
Transports urbains CAZAL Ernest	1000,00	
<b>Mission &amp; Défraiements</b>		
Hébergement	5000,00	Fonds coopération régionale 40000,00
Restauration	7000,00	DAC Guyane 15000,00
Frais mission d'1 intervenant extérieur à MPA	150,00	Conseil régional Guyane 15000,00
		Conseil Général Guyane 15000,00
		Mairie Maripasoula 15000,00
		Parc Amazonien Guyane 10000,00
<b>Communication</b>		
Réalisation maquette affiche	350,00	Partenaires étrangers
Frais d'impression RGI	3000,00	Consulat du Suriname 6000,00
Frais spots radio	300,00	
Frais prestataire de publicités	20000,00	
<b>Sonorisation &amp; Lumière</b>		
Frais sono Promoson	25000,00	
Frais lumière Ciceron	3000,00	
<b>Postes de secours &amp; sécurité</b>		
Frais postes secours Croix blanche	3000,00	
Frais prestataire de sécurité	15000,00	
Frais contrôle sécurité équipement APAVE	3000,00	
<b>Prime d'assurance</b>		
Frais assurance CA2P	10000,00	
<b>Locations</b>		
Frais location Sanichimic	600,00	
Frais location Véhicules	1000,00	
<b>Réalisation reportage</b>		
Frais Morpho 3 D Production	3500,00	
<b>Production</b>		
Frais gestion plateau Amazons records	1500,00	
Prise en charge frais mission	6000,00	
Frais Prestataire relations extérieures	2000,00	
<b>Charges de Personnel</b>		
Rémunération de Personnel	2500,00	
Charges sociales	1000,00	
<b>Achat matériels de construction</b>		
Frais quincaillerie	400,00	
Frais construction Maroni Polyvalent	2300,00	
<b>Immobilisations financières</b>		
	0,00	
Créances	0,00	
<b>TOTAL DEPENSES</b>	<b>211300,00</b>	<b>TOTAL RECETTES 211300,00</b>